THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 16—NO. 99 WEDNESDAY, DECEMBER 16, 1953. TORONTO, ONT.

As You Like It

By GEORGE NISHIMURA

Miscellanea

ANOTHER year is on its inevitable way out, and come rain or shine, in two weeks or so everything will be 1954. So short, and yet, so long, the year's end indubitably makes one reflect back over its singular course, and be he prince or pauper, one conclusion is drawn in common: that for a year's age, he has gained a year's knowledge. . .

* * *

Four months have quietly slipped by since the writer's association with this publication, and perhaps, during that time, the extent and breadth, and possibly the value, of its pages of print may not have been exactly of the standard desired. But when one considers the peculiar circumstances under which the English section of this publication exists, one is wont to say much more cannot be demanded.

World headlines are covered by local dailies armed with global news-relaying networks, meaty controversial matters are adequately expounded in daily editorials, lengthy columns are interminably dedicated to book reviews and movie comments.

Which leaves us where? And with what? In vain expectancy of gleanings and left-overs—nothing even remotely sensational. Thus it is that the scope of news presentation for a publication such as ours is radically narrow—items which lack reasonable bearing on Japanese Canadians and matters relative thereto have no value to us as far as the English section is concerned.

The position of our Japanese counterpart, in this respect, is quite different. Here, the primary objective lies in providing an analysis, so to speak, of world developments and general goings-on to those of Japanese origin who find it difficult or are unable to digest for themselves the news carried in the English dailies. Hence, material is abundant.

These inarticulate views may have sounded somewhat pessimistic—but the writer had no intention of such in presenting the perspective facts. Rather, it was sought to portray our shackled position in the light of specific comparison with other publications, and to reiterate that, in spite of these obvious limitations, we are constantly striving to offer our best, as spare and effort can provide.

It seems only fitting here to accord some mention of gratitude we feel due towards our many voluntary contributors of articles and sports news and material of other natures, without whose periodic assistance this publication may surely succumb. We trust we can look forward to continued support in the coming year.

* * *

One thing that harps on anyone's ego is unsigned letters, and editors are no exception. Many reactionary letters and occasional requests for write-ups are received bearing nothing resembling a legible signature, or at most, meaningless initials. The reasons for a person's hesitancy in affixing his or her name to letters may be varied and many—but for sure, it's neither courteous nor exactly conventional.

It makes one doubt the sanity of anyone wanting to waste postage merely to communicate some words without revelation of source or origin. Perhaps the would-be communicator wishes to avoid public detection; in that case, a word to such effect may be included in the contents of the message. Or possibly, others fear reprisals or repercussions—hence, send in their discrepant opinions unsigned. But to the recipient and readers, obvious anonymity invariably tends to indicate lack of the originator's confidence in his statements, and, therefore, is often subject to disregard.

So henceforth, legible names are cordially requested on all letters to the editor and other manuscripts; and we, on our part, shall consistently strive to adhere to the policy of rejecting anything unsigned.

* * *

Some may have wondered why all the hallyhoo and clamour about our special Christmas edition so early in the season, when, in fact, the thermometers were yet unmistakably registering near 60-degree autumn weather. And why so early of a deadline was stipulated in our Short Story Contest we conducted in conjunction with the special issue.

The fact is, by the time these lines are being read, two-thirds of our 56-page holiday publication will have already been printed and ready for delivery; shortage of man-power and lack of adequate facilities compel us to compensate with time.

Hence, printing of the special edition this year was commenced on December 2nd, allotting eight pages for print thereof to each subsequent Wednesday and Saturday. Including the publication of our twice-weekly regular issues, actually, four deadlines therefore had to be met in the first week of December.

In order to give the staff a breather in between it has thus been our annual practice to skip two editions in the latter part of December—a breather at once aimed at relieving an unrelated strain and [illegible] a [illegible] effort [illegible] will [illegible] the last regular issue [illegible] this year.

Our next edition will be the special issue [illegible] extra effort will have been worthwhile.

Listed as "Dead," Returns Home

TOKYO. — The newspaper Yomiuri reported recently that a former Japanese army officer listed as "killed in action" in a border incident in Manchuria 14 years ago has returned to Japan aboard the repatriation ship the Koan Maru.

The newspaper said the family members of 33-year-old Hiroshi Ogawa who lived in the atom-bombed city of Hiroshima were overjoyed to learn that he was alive.

The family was reported wondering how to dispose of the "ashes" of the supposedly dead soldier sent to them by the army when they listed him dead years ago.

Canada Most Popular Nation in Far East

VANCOUVER. — Hon. James Sinclair, federal fisheries minister, just returned from a flying trip to the Far East, said last week that Canada was the most popular nation in Asia.

Sinclair visited many of the Colombo Plan countries in the Far East, Korea, Japan, the Philippines, Indonesia, India, Malaya, Burma and Pakistan.

B. C. Nisei Leaves For Japan in Uniform

GREENWOOD, B.C. — Geo. Hamagishi, son of Mr. Waichiro Hamagishi of Greenwood, B.C., left for Japan on Nov. 27 as a member of the Canadian Army in Japan.

JC Travellers Full of Emotions At Seeing Sight of Japan Again

By K. TSUYUKI

TOKYO. — The fifty-three members (not 57 as earlier reported —Ed.) of the first postwar JC tourist group to arrive in Japan, sponsored by the Roosevelt Hotel in Vancouver, landed at Haneda Airport from a CPA chartered plane at 5 a.m., on Dec. 3, and among those out in the early dawn to welcome the jovial party at the airfield were relatives and friends, representatives of the Japan Tourist Bureau and myself representing the Tokyo Bureau of The New Canadian.

By some queer turn of fate, the week-long fine Tokyo weather that had preceded the arrival of the party suddenly changed to one of drizzling rain and cold dampness, but the adverse weather, nevertheless, seemed not to affect the gay mood of the Tourists in the least as they realized they were once again setting foot on Japanese land. The party dispersed onto waiting buses and proceeded directly to the Surugadai Hotel by Meiji University in Tokyo's Kanda to deposit their effects.

Among the group were many who had not seen Japan for decades, while others found it difficult to restrain the tears of joy at the sight of Tokyo's streets in its year-end bustle.

Having made their ocean flight in obvious comfort, following a short rest in the morning, the entire party, full of vigour, set out on buses on an extensive tour of the Japanese metropolis, driving through the renowned spots of Tokyo for four hours.

On the following day, Dec. 4, through special permission of the authorities, the party was conducted on a tour of the Imperial Palace, following which, from noon, a dinner was held in conjunction with the Canada Society.

Thence the party was honoured at a tea given by the Tokyo Chamber of Commerce, where a short message from the Vancouver Chamber of Commerce was read and a parcel of salted Fraser River salmon presented to the officials as a gift of goodwill.

On the 5th, the party departed for Nikko, and returned to Tokyo the following day to attend an enlightening performance of Kabuki. The tourists took final leave of Tokyo on the 7th and proceeded to Kamakura and Enoshima, stopping for lunch at Kozu. The afternoon was spent at a reception given by the Japanese orange growers in Odawara; thence passing through Hakone and Jikkoku-Toge, the party settled for the night at famous Atami.

On the 8th, the group proceeded to Futamigaura by way of Nagoya. The 9th took them through Ise to Kyoto, and after touring Kyoto, Nara, Osaka and Takarazuka, they disbanded on the 13th in Osaka, each undoubtedly anxious to make full speed to his old hometown.

Recalls Dec. 7, '41; Did Not Double Talk in Washington

LOS ANGELES. — The man who was Japan's Ambassador in Washington at the time of the attack on Pearl Harbour was in Los Angeles recently on the 12th anniversary of the infamous day.

Admiral Kichisaburo Nomura, who had been visiting the U.S. for six weeks as a private citizen to see "old friends," recalled that the attack which touched off World War II came as a complete surprise to him.

"I did not expect a war right away," he said. "I thought the talks might be discontinued and I would be recalled to Tokyo. I figured we might then again talk and the situation would change.

"I engaged in hard-table talks [illegible] with Roosevelt and Hull [illegible] (Ed. note—Cordell Hull was U.S. Secretary of State with whom Nomura and Saburo Kurusu carried on negotiations until the attack).

"The Japanese military policy makers of the time told me nothing of their plans. Kurusu had no more information than I did," he said.

Nomura, now the head of a Japanese commercial concern, said he came to "renew friendships which I enjoyed long before the war and since."

"I have been in touch with former Secretary of State Hull," he said. "Hull is not well so I could not see him, but a note to him brought me a most friendly reply."

Nomura added that Japan cannot stand on its own feet yet, but [illegible] take over some of the responsibility now discharged in the Far East by the United States.

"Japan [illegible] for the [illegible] Japan must [illegible] country."

No Saturday Edition;

Next Christmas Issue

There will be no publication of The New Canadian this Saturday, Dec. 19. Our next edition will be the Christmas Issue.

VANCOUVER BRIEFS

The 1953 Industrial Union Baseball League Champions, the Vancouver "Niseis," will be sponsoring a "Japanese Movie Nite" at the Japanese Language School on Sunday, Dec. 27, from 7 p.m.

* * *

The Vancouver JCCA will be holding a "Xmas Dance" on Christmas Day with Al Herd's Orchestra supplying the music. Admission will be $1.25 and semi-formal.

On New Year's Day, the "New Year Frolic" will take place with Joe Rose's Orchestra. Admission will be $1.50 and informal. Both dances will be held at Hastings Auditorium from 9 to 1 a.m.

Lakehead Get-Together

FORT WILLIAM. — The annual get-together and Keiro-Kai of Lakehead JC residents will take place on New Years Day at the Italian Hall in Fort William, with activities commencing at [illegible] p.m.

東京レコード 贈物に最好適

▽戦前、戦後の有名歌手の吹込盤が多量入荷致しましたから、クリスマスやお正月の贈物に御注文下さい

二階堂貞夫
1232-A Danforth St., Toronto, Ont. Phone GL. 9939

日本送金

多年の經驗により確實迅速に住友銀行を通じて送金いたします。夜間、日曜日にも取次ぎいたします。

木下善一
730 Euclid Ave. (LL.4877)
660 BLOOR ST. W. (OL. 2702) TORONTO, ONT.

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二 イーエム三—四三三九一

手頃な住宅

□六室レンガ、セミ・ドライヴ グラーヂ ダンフォース・グリンウッド 一万二千八百弗 三—四千弗拂
□九室レンガ セミ モダーン・ケウチン オシングトン・カレッヂ 一万四千二百弗 四—五千弗拂
●五、六室のバンガロー二千五百弗拂のものウイルソン・ハイツ、スカーボロ、ファマシー、ロングブランチ、エトビコーク地方に澤山あり、二世諸君に向く家ばかりです。他に良買物が澤山あります。

柳澤元仁
M. Yanagisawa Agent for E. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

男子用消毒擦み器具

廿四個二弗、四十八個三弗、百四十四個八弗
(廣告封入)
CROWN INDUSTRIES Dept. E 88 Rose Dene Ave. Winnipeg.

モナーク生命保険

後藤金平
ハミルトン市オクスフォード街五九 電話七一—九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.
204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office 2-9274, Res. 7-1960

かすが煎餅

「かすが煎餅」味が軽く美味しい
△進物用並びに年末年始の「練羊羹」—何卒御試食下さい—
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします

かすが煎餅店
J. YAMAKE
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

法律事務一切

▽ウエスト・エンド事務所を開設いたしました
LY. 9250 in the morning
At Windmere Ave.
2336A Bloor St. W., Toronto.

辯護士 倉田ルーシン
LUCIEN C. KURATA
Afternoon and Evening
EM. 6-0959 (Res. LY. 3427)

専門醫紹介並代理事務一切 濱岸事務所

晩市パウエル街三二六 (ライオン・ホテル内)

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員 エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani
630 Burrard St.
H. A. Roberts Ltd.

時計修繕

○多年經驗ある當店へ時計指環修繕を御用命下さい
○各種時計、寶石類、シルバーウエア其他破格の値段
トロント市東ゼラード街九八〇
電話エッチ・エー一〇二五五

潮崎時計店
980 Gerrard St. E. Toronto

MON KUO TRADING CO., LTD.

118-120 Elizabeth St, TORONTO 2, ONT.

當店の旅行案内部

●當店ではカナデアン・パシフイック航空會社とトランス・カナダ航空會社のエジエントとして日系の皆様に特別の便宜を計つております。どうぞ旅行案内部を利用して下さい
▲新鮮なモヤシ 一斤十仙
▲青物 野菜類一切

トロント市エリザベス街一一八
萬國 貿易有限 公司

□文化的なギフト

一年中を通して喜ばれる日本語及英語の——
△一ヶ年分の雑誌
△日本語の書籍
△日本レコード各種
▲目録は御申込次第進呈——クリスマス・カードや包装用品も取揃へてあります。
▲キング、テイチク、タイヘイレコード取次所

亀岡書籍貿易商會
KAMEOKA Books Trading Co. Phone EM. 8-9924
113 McCaul St. Toronto, Ont.

クリスマス お正月の 御進物に好適盤

名月赤城山	東海林太郎
風の彌太郎	
おしどり街道	春日八郎
咲かす散る花	二見眞沙子
船待つ夕べ	照菊
旅すがた東海道	東海林太郎
悲運の母	菊地章子
星は消ねても	原田美惠子
追分子守唄	美ち奴
片だより	勝太郎
レール可愛や	林伊佐緒
炭坑さのさ	きみ榮
男の哀歌	竹山逸郎
君忘れじのギター	平野愛子
霧の港	(説明)泉詩郎
(二枚つづき)	眞木不二夫
紀文の船出	鐵砲光三郎 オハヤシ連中
鈴木主水(江州音頭)	若狹 重春
母の瞳(四枚つづき)	伊丹秀子
姿三四郎(蓮池の巻、二枚續き)大阪	廣澤菊香

◎故國月刊雑誌 新刊書籍 新譜レコード 通信販賣は最も迅速確實に御發送致します。カタログ進呈。レコード一枚一弗二〇仙。五枚以上送料不要

キング テイチク マキクリ(舊タイヘイ)レコード賣捌所

ケー・森田輸入賣捌所
K. MORITA, Importer-Distributor — Phone CH. 2233
3496 West 8th Ave, Vancouver 8, B.C.

藥新着御案内

▲肝臓疾患治療劑(オチラニン)五弗廿五仙▲高血壓中風藥(ルチン・シー)二弗四十五仙▲拝毒と順血に(アルチ錠)壹弗(ペルツ丸)壹弗四十五仙▲神經痛リウマチス治療劑(イルガピリン)十錠糖衣二弗七十五仙(古志源)二弗四十五仙(ノーソ)壹弗(ノーシン)五十仙▲若さと健康の持續には(強力ホルモン劑)男性四弗廿五仙、女性二弗四十五仙▲安全な虫下し(アスキス)九十仙▲注射もかなわぬ聖藥(百日咳藥)壹弗○若素○胃腸病藥○喘息治療劑○風藥○ベニシリン・オイントメント○ベニシリン目藥○小兒藥各種○小松痔退膏○熱さまし○大木耳鼻藥○タムシチンキ○イボホクロ取り藥○タコの吸ひ出し○通利丸○クサ専門藥●其他各種藥品、化粧品、日用品一切
●日本レコード——コロンビヤ、ビクター、キング、テイチク、タイヘイ
●英語レコードの御用命にも應じます
◙日本雜誌各種 ◙月後れ雜誌特價即賣
五弗以上の御注文は送料無用

晩市東ヘスチングス街二六三
電話ピーエー九六一八
みかど商會
263 East Hastings Street Vancouver 4, B.C.

皆様の樂しい御食膳に送る—

益々好評の純アーカンサウ・フルローズ
新米 さくら米 いよいよ多量到着しました
ビーシー産 鹽スズコ 目下多量到着

電話チーイー八五三七
ユニオン・ストーア
UNION STORE
705 Danforth Ave, Toronto, Ont. Phone GL. 8537

好評を得ました

古屋特選の新米
竹白米が入荷しました

竹白米 百キン 十五弗五十仙
スズコ、塩鮭多量入荷

●日本送金取次——東京銀行代理を勤めていますので御利用下さい。水害見舞個人宛のも取扱っています

古屋貿易會社
【電話】エムアイ五三五六—九三九八
705 Danforth Ave, Toronto, Ont.
381 Spadina Ave, Toronto 2-B, Ont.

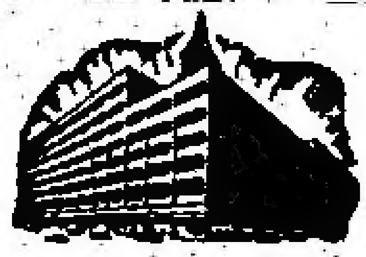
オギノ・カマボコ

クリスマスとお正月用に
212 Greenwood Ave, Toronto
Phone HArgrave 7312

クリスマスの御贈答品は 直接弊店日本人部へ御用命下さい

◇子供さんの喜ばれる玩具類△三輪車△スケート
◇ブランケット△フランネルシーツ△電氣器具類△ファニチュア△ソーイングミシン△洗濯ミシン△ラヂオ△冷藏庫
●其他クリスマス用品多種多様
◇日本から お家族を呼寄せられる際の お買物一揃はぜひとも親切丁寧をモットーにしている弊店へ。最善のご便利計ります
●クリスマスのカタログ發送されの方は至急御一報下さい。

ウッドワード百貨店
日本人部主任 增原幸康
電話自宅 エルジン四〇三九
電話店 タツトロー五二三一
□日本人部は二階 メールオーダー部内にて小包郵便局の右側



Woodward's
A. MASUHARA, REPRESENTATIVE
MAIL ORDER DEPT. (2nd floor) VANCOUVER, B. C.
TAtlow 5231, Home — ELgin 4039, BAyview 1819

ヤマサ醤油

品質日本一
ヤマサ醤油 御使用下さい
千葉縣銚子市ヤマサ醤油株式會社カナダ一手販賣元
太平洋食品輸入株式會社 代理店
日本食料品類一切並に諸雜貨直輸入卸商
ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリュース・アンド・ヂョージ商會
雑本國松
E. SAIMOTO
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2909 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St, Vancouver, B.C. (Phone: DExter 0888)
HOWELL WAREHOUSE LTD.,
222 Front Street E., Toronto, Ont.

源義經 (四一)

村上元三

「そがか」

高足駄で大股で歩き出しながら、

「心細いな、お前のような家來では」

といつたきり、もう見返りもせず、五條の橋をわたり、六波羅の侍たちが集つているほうへ、おそれる色もなく進んでいつた。

喜三太は、ぼうつと深いため息をつき、うなだれて立つていた。

「牛若様も、さよう申されました。わたくしのような家來では心細い。せめて、武藏坊様ほどのお人であれば」

もう喜三太には、少しはなれて立つている常陸坊海尊も、ぎ陀林寺の僧侶も、背に列の下人たちも眼には入らず、會釋をするのも忘れ、拳で涙をぬぐいながらとぼとぼと西のほうへ歩き出した。

「これ、これよ」

うしろから呼びとめられて、やつと喜三太は氣がつき、顔をねじ向けた。

聲をかけたのは、いま仲裁に入つた、あの常陸坊海尊という年配の法師であつた。それが、園城寺で名高い學僧だとは、喜三太は知る由もない。

「は、はい。何か御用で」

「そなた、遮那王どのにお目にかゝつたのか」

「お目通り仕りました」

「家來に、してもらえそうか」

「いいえ」

へたへたと喜三太は、地面に座つた。

もう立つている氣力も失せ、喜三太は地に両手をつき、ぼろぼろと涙をこぼした。

「偽者とあやまられ、牛若様のお叱りをうけました」

「どうしてな」

「お聞き下さりませ」

喜三太は、熊野を出てから今日までの事を、涙聲で物語つた。

それを聞きながら海尊は五條の橋向うのほうを望んでいた。

人事消息

■婚約

▲ウイニペッグの下田千代野夫人三男繁人君と坂本卓吉氏夫妻四女静子・ルシーさんは渡邊正智氏夫妻の世話で十一月二十一日坂本氏宅で婚約した

■結婚

▲オールダーグローヴの本川末吉氏息女房枝さんと西川正喜氏は安田祐次郎、加藤政五郎両氏夫妻の世話で十一月二十八日生田開教使司式の下に結婚式を擧げた

▲ニュー・トロントの森川保太郎氏夫妻息光彦氏とモントリオルの岩崎やす枝氏息女満子さんは十一月廿一日ミミコのバプテスト教會に於てスモーリー牧師司式の下に結婚式を擧げピックフェア・レストランに於て披露、米國東部へ新婚旅行した

▲ケローナの松葉眞雄氏と北村ナミ子さんは九月廿一日結婚式を擧げた

■出生

▲トロントの林金男氏夫人は十二月六日セント・マイコル病院で女子を出産、麗美と命名した

▲ロンドンの熊野セーイ氏夫人は十一月三日ヴイクトリア病院で男児を出産、ランダル・ミチと命名

■死亡

▲ペンチクトンの石川富五郎氏夫人八重野さんは十一月三日同地病院に於て死去、五日合同教會に於てランド牧師司式の下に葬儀を執行した

▲ウイニペッグの平岡平次郎氏（七〇）は十二月五日同地病院で死去「七日佛式で告別式を執行した

▲トロントの尾本徳次郎氏夫人うめさんは十二月十一日自宅に於て死去、十二日通夜して十三日エリオット葬儀社に於て辻開教使と各補教士司式の下に葬儀を執行した

■退院

▲トロントの佐々木英治氏は眼の手術のため入院したが十一月廿八日退院、經過は良好だがまだ靜養中

■尋ね人

▲鹿兒島縣國分町出身池田美智子さん（十七、八歳）の現住所を大使館で尋ねている。御存知の方はニユーカナデアンまで御通知を乞う。

●訂正　十二月五日掲載の婚約記事中、ウイニペッグの松尾辰男氏長男——とあつたのは松尾氏夫妻の長男と訂正。

結婚御挨拶

岩崎光彦、ミッキー
森川滿子、メリー

右両名儀豫ねて婚約中の處十一月二十一日ミミコのバプテスト教會に於てスモーリー牧師司式の下に結婚式を擧行式後ミミコのピクフェア・レストランに於て些か披露宴を催しました際は御多忙中にも拘らず態々御臨席の榮を賜りかつ過分の御祝儀祝辭祝電を頂き御懇情の程誠に有難うございました。今後共若き兩名に對して御交誼と御指導を賜り度く略儀ながら紙上を借りてお禮旁々お願申上げます。

モントリオル　母　岩崎やす枝
ニュートロント　父　森川保太郎
母　滿

結婚御挨拶

西村正喜
本川房枝

豫て婚約中の右兩人は安田祐治郎様加藤政五郎様兩御夫妻の媒妁に依り十一月二十八日當地會堂に於て生田開教使司式にて式典を擧げ引續き披露宴を催しました節は天候惡しきにも拘らず御繁忙中遠路態々御臨席の榮を賜り且つ身に餘る結構なる御祝儀や御祝品並に祝辭祝電等の御配慮に預り御厚志有難く厚く御禮申上ます。尚今後共若き兩人の爲め倍舊の御懇情と御指導の程伏して御願い申上ます。

在日　父　西村鐵彌
母　きわ
親代り　北川源道
もと
オルダーグローヴ　父　本川末吉

退院御禮

息ロニー儀此度負傷入院中は御多忙中御見舞下され又御見舞品迄頂戴致し御親切誠に忝なく存じます。御陰様にて十一月二十六日退院、目下自宅に於て養生いたし居りますれば何卒御安心下され度いち〳〵参上御禮申上ぐべきなれど失禮乍ら紙上を以て御禮旁々御知らせ申上ます。

レイモンド　父　福島寅三
母　同　久子
家族一同

御禮廣告

私儀ケバースタンレットに於て就漁中七月二十日に發病ペラペラ病院へ入院せしが直ちに陸軍病院へ移され加療中の處十一月三十日全快退院致しました。其の間皆々様から多大の御同情を頂き何共御禮の言葉がありません。御芳志に對し厚く御禮申上げます。尚目下歸村靜養中でありますから何卒御安心ください。殊に略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

在スローカン　武藤三郎

晩市並スローカン皆々様へ

御禮

平原開教使發起の慰靈塔建設寄附金の内その一部を同師と了解承諾の上加奈陀在留胞先亡者納骨堂建立實現のため左記の通り轉用さして頂き建立地レイモンド佛教會に引継き竣成しましたから當時の寄附者諸氏に厚く御禮申上げます。

一金六百六十五弗七十五仙也轉用總額別の寄附金として合して納骨堂を建設し維持す。

納骨堂建設委員長寺村正雄
レイモンド佛教會

M. A. BLYTHE BERNIER
FUNERAL DIRECTOR
3682 Park Avenue
Montreal, P. Q.
(Phone: HA. 9500)

モントリオルの日系人のために晝夜のサービスに應じます。安價と日系人向きに特別の注意を拂つて居ります

ボーニエ葬儀社

モントリオル市パーク街三六八二
電話ハーバー九五〇〇（パイン街近）

WHITE CAP
Fish Market
327 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone MArine 6811

御正月用
鮮魚一切
△鮪 △鯖 △エビ △タコ △イカ
其の他

晩市メーン街三二七
ホワイト・キャップ魚店
原 新一
電話 マリン 六八一一

保險代理人

明日のために今日是非保險にお入り下さい。クラウン生命保險會社の代理人

矢田源一郎
900 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone PAcific 7341

鮮魚 精肉

和洋食料品一切
カマボコ・サツマ揚製造
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 35

安息日再臨教會

■土曜午後一時安息日學校並に安息日禮拜
下村牧師說教
オキャソで合同禮拜

贈答用 切花、鉢物、御用命に應じます。市内は無料配達

佐々木菊三郎
Six Point Flower Shop
5126 Dundas St. W. Toronto
BE. 1-0124, Eve. HA. 2041

◇お正月用食料品◇

▽マグロ　生エビ　イカ　サバ　ビーシー產のタコ　正月エビ　ポチ　ラフカ
▽カマボコ　アゲ　テシズ　サトイモ　チャウシユ　コンニヤク　モチ（罐詰）　モチ米其他
▽御注文は早目に、メールオーダーに應じます。價格表も希望者におくります。

トロント市エリザベス街八
イー・オン・トレーデング（九時宇商店）
YEE ON TRADING COMPANY,
8 ELIZABETH ST, TORONTO (EM. 4-3972)

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS
(115 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を組みます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいつでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリサベス街支店
支配人 エル・ゼー・ウオーカー

HOTEL ROOSEVELT
K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Agent for all Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

日本行は氷川丸で

▲神戸、横濱＝シアトル、晩香坡間に定期就航、三等船室の設備は他船特三以上
▲二世並に妻女呼寄には是非晩香坡へ直行客船氷川丸或はシービー・エー・エヤライナーの特別レート（三割引）を御利用下さい

	晩香坡入港	晩香坡出帆
氷川丸	十二月廿三日	一月三日
	二月廿三日	三月三日
	四月廿一日	四月廿九日

アメリカン・プレシデン ライン汽船會社
シービーエヤライナー 代理店
日本郵船日本人カナダ總代理店

ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田欽一
晩香坡市東ヘステングス街一六六【電話マリーン四〇五七】
トロント申込所 [illegible] Toronto, Ont.

レーキヘッドで
元日に親睦と敬老會の催し

【ポート・アーサー發】レーキヘッド二世クラブでは恒例の新年親睦會並敬老會を來る一月一日フォートウイリアムのイタリアン・ホールで午後二時半から開催する。昨年同様、在住一世六五才以上の人々を招待記念品を贈ることになつており主催側でもリフレッシメントの用意はあるが、各個人家族で「ごちそう」持寄りということで、正月を樂しく過すことになつている。當日のため大山ジョー並に有延サブ兩君監督の下に各種の餘興を目下準備中であり、レーキヘッド在住一、二世の參加が希望されてる

●晩市の濱岸和一郎氏息錠司氏はカナダの日本駐留軍に加わつて十一月廿七日出發した。

和歌山水害救濟寄附金決算

和歌山縣水害救濟委員會は去る八日野田氏宅に於て委員會を開き寄附金を次の如く精算した。

△十一月末を以て締切つた寄附金總額三、四三六弗に紀伊海協よりの三五〇弗を加えて三、七八六弗となつた。(うち三、五三〇弗は縣知事宛送金すみ)

△諸費用を差引いて尚七九弗二六仙殘つた分は第七回分として送金。決算報告書は各寄附者や大使館、縣知事に送る。知事から證明書が來る筈。

△紀伊海協のボンド一千弗はカナダ政府より受領次第救濟金として送付することになつている。

カムループス 獨唱會は盛況

【カムループス發】當市々協主催の齋田嬢獨唱會は十二月七日夜八時からエルクスホールで催され、日白半々の聽衆が堂に滿た盛況だつた。齋田嬢は日本着姿、伴奏アーヌロイド氏。坂木嬢が花束を愛子嬢に贈り、記

餘興澤山 壽會の親睦會

既報、トロント壽會では一月三日(日)午後二時から新年親睦會をユクレニアン・ホールで催すことになり、目下餘興の準備中であるが決定プログラムは次の通り

▽佛青出演の喜劇芝居一幕▽青年男女歌手の獨唱數番▽壽會員のかくし十八番藝▽昨年壽會親睦會を寫した天然色映畫上映▽コト、尺八合奏▽日本踊り▽その他

會費は食券付で一弗、ごちそう準備の都合があるのでできるだけ早目に買い求められたいと。タケツは本社にもありますので今週中は夜間でも求められます。

如月倶樂部の ダンス會

如月倶樂部では十二月十九日(土)午後八時から西ダンダス街一三三一の松尾スタ

念品が伴奏者に贈られた。アンコール四度、日白人から大拍手をうけて九時四十分に閉幕した。

二世離れした 出來榮え

【モントリオール發】十二月五日夜開催された演藝協會の公演會には二百餘名の參觀者があつたが、呼物だつた初公開の二世娘達の歌舞伎「太功記十段目」は二世とは思われないセリフの出來ばえと演技の巧妙さで人々を驚かした。現代劇や南部坂雪の別れも大喝采を受け演藝協會では各方面からの支援を感謝している。

チオに於てダンス練習會とクリスマス祝いをするが、ターキーの福引もある。

▲尚如月倶樂部の新年ダンス會は一月八日(金)にクレアモント街六二のボーリッツ・ホールで開かれる。オーケストラ付きで入場料一弗二十五仙、誰人でも歡迎する。

聖誕家族禮拜

▲トロント日系人合同教會では來る十二月廿日午前十時クイーン街教會にてクリスマス家族禮拜を執行、幼兒の洗禮式、聖歌隊の合唱三宮龍夫氏の獨唱等があるが一般來會を歡迎している

▲聖公會日系人部では二十日午前十一時、今井牧師が「荒野の聲」の說教、クリスマスには十一時に降誕祭を記念、今井牧師が「神の恵み」と題して說教する

●十二月二十日午後二時からリージョンホールで開かれるトロントの日本語學園

クリスマス・パーテーで上映する映畫は大使館より借用の二巻と皇太子殿下奉迎記念映畫で一般の來會を希望。

合同教會婦人會 ト市で新役員選定

トロント國際合同教會日系人部婦人會は十二月四日新年度役員を次の通り選定。

△顧問清水牧師△前年度會長益田キヌ△會長矢田部ツネ△副會長信夫貞△記錄書記明瀬靜枝△會計西村登美△通信書記田中キヌエ△禮拜部長古川ミナ△傳道部長戸栗登美江△訪問部長平輝子△供花部長林初枝△社交部長三宅ツル△外交部長坂本町惠▲各組長沓掛初代　二階堂キミ　古莊みのる　米満フメ　小早川朋子　宇野靜　堀内ハルノ　中野雪枝　料治勢津　田邊カネ

御禮

私事先般胃潰瘍治療のため入院十一月十四日切除手術を受けましたが經過良好にて二十九日に退院致し只今自宅にて靜養中でございます。この間遠近知己の皆様より御多忙中御見舞を受けその上お心づくしの御見舞品を頂きまして誠にありがたうございました。お蔭様にてその後は漸次快方に向ひ健康を取戻しつゝありますから何卒御安心下さいませ。略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

十二月十一日
トロント市　森次靜子

御禮

私事入院中は種々御配慮に預り色々と御見舞下さいまして誠に有難うございました。皆様に一々御禮狀を差上るべきですが取敢ず紙上にて御厚情を深く感謝申し上げます。

田村登繁
Glacier, B.C.

ビュート佛教會 總會で役員選擧

【ピクチュアビュート發】當地佛教會では十一月二十九日總會を開き次の如く新役員を選擧した。

△顧問宮川彦次郎△會長吉田信重△副會長中鶴修△議長田口甲兵衛△副及川正美△幹事藤原豊治△會計宮下靜馬△監査役林辰雄　寺村德太郎

ピクチュアビュート佛教婦人會は十二月一日の定期總會で次の役員を選出した。

△會長宮下敏子△副田口はじめ△幹事宮川久枝△會計池田くに△監査役及川かつ子　樋口三代子△演藝部長森山はる　須藤夫人△顧問林ゆう　吉とも　河村よね子

●寄附感謝廣告　金五弗宛
岡鶴代氏(米壽記念)
池田照子氏
トロント市協一世部

●日本水害見舞寄附　金十弗
クラブ・アデルファイ
トロント市協

●寄附感謝　トロント・サンガーに次の諸氏より寄附を頂き深謝申します。
▽西村しげ夫人より故夫の香典返し十弗▽西村重造氏より出産祝に五弗▽川崎フランク氏より出産祝に二十五弗

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船切符の取扱ひを致して居りますから何卒御用命の程願上ます

定期船	横濱出帆	晩香坡出帆
氷川丸	十二月七日	一月三日
	二月七日	三月三日
	四月五日	四月二十九日

●尚不定期船の切符も御世話申上ます
●御急ぎの方は當地發旅客機で
●保險(火災、自動車、海上、保病)戰前同様に右の保險業を始めましたから相變らず御引立を願上ます

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七
内田商會
内田賴三郎

大中國飯店
The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM. 4-5935

皆様を歡迎します

トロント市支那料理で一番味付の上手なコックが自慢の一つであります。一度お出で下さればきつと滿足されること請合です。御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴(百四十名と九十名の二室)

◎個人パーティー!◎其他御宴會に是非御用命下さい◎別室に今回エア・コンディション設備をいたしましたので小、中パーティーにはあつらえ向きです

トロント市エリザベス街一一番
電話イー・エム四ー五九三五

是非お出で下さい

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

●アーカンサス州の
リバテー米(新米)
入荷致しましたから御用命下さい

●おいしいデレッシアス
アップルが參りました

◇今回尾本ご夫氏が注文部員に加わり、皆様にサービスすることになりました

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六ー五五八九

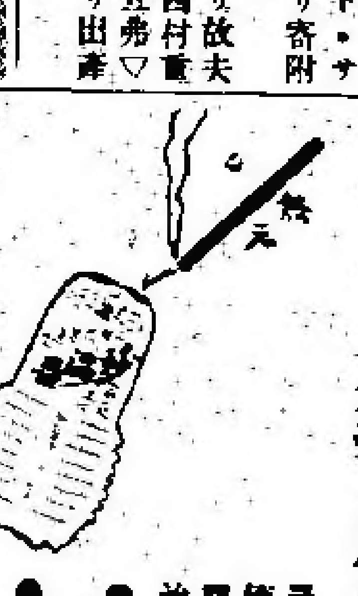
結婚宴會やパーティーに

▲元重慶樓のチーフ・コックと外に日系人の皆々様よりおいしい支那料理だとおほめを頂いたがアルバート街(エリザベス街の角近く)に開業致しております何卒御來援下さるようお持ちしております

▲室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴やその他パーティーの御用命に應じます

トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話 イー・エム八ー九八八七

家庭の至寶



必らず効く妙溫器を是非お備え下さい

ラジウム包含妙溫器を御使用になればきつと二週間に大ていの病氣なら全治いたします

●定價　熱元百本付共　十二弗五十仙
●熱元だけは百本入　三弗五十仙

カナダ一手特約人　花月榮吉
8 Mountview Ave. Toronto

發賣所　パシイフク・ウレーテング會社
1538 Eglinton Ave. W Toronto

ピーシー代理店　北川禮三
1061 W. Marine Drive Vancouver B.C.

出張員　中尾春一
電話アール・エー二六二〇

ミカン(未完)物語

東京 露木海藏

本紙の梅月主筆は、この對米解禁運動について、私にその經過を書けと言っているのですが、今の所、充分に發表するものは一寸具合が悪いのです。簡單に述べますと日本側の要望に應じて米國々務省や農務省は好意を示し、權威者を日本に送って日本で病菌及びその結果によっては解禁になり得る、という線まで進んだのです。フルトン博士が今年の八月以來日本に滯在しているのはそのためです。

日本では對米輸出に備へて二年前より神奈川、静岡、廣島、愛媛、徳島、和歌山の六縣に、農林省指定の特別無病地區を制定し、中央及び地方の當局と生產者團体の協力によって自信のある柑橘園を持っているのです一應、これを對照として對米調査の焦點を合せているのです。フルトン博士は八、九の二ヶ月各縣の各地區を調査し、無病地帶としては立證されたのです。

私はこの間同博士に加って各地の旅行をしたので知ってもりますが、仲々嚴重な調査でありました。調査は目下溫室と實驗室に於ける病菌の培養と感染等の科學的操作に移っており、それ等を加へての一貫した調査結論の出來るのは一月の終りになると思はれますので許可になっても輸出は來年という事です。

一方『日本ミカンの入米近し』の報に驚いた米國側の栽培業者は、その反對運動を起しているものもありとされており、既にフロリダ州の試驗塲長キャンプ博士の訪日(十月下旬)もそのためと報道されていましたが、たま〳〵同氏と會見した私は同博士の希望によりて各地を共に巡ることになり、見方によっては一つの問題をめぐるこの調査を同時に引き受けた私は八月以來、所定めぬ旅ぐらしの連續ですから、ニューカナデアン紙上に御無沙汰したのも、齊川愛ちゃんの渡加出發を二週間も延期させて結局見送りもしないですっぽかしたのも、在カナダの諸兄からの多くの御問合せに御返事がおくれているのも、みんなこのミカン(未完)のなせるワザで、先ず年末に際して御詫び申し上げる好材料となっているワケです。

ミカンと取組んで夏も秋もあっと云う間に過ぎ、今は烈げしい今年の冬風にさらされています。頭の方は自他共に信用はないが幸いに体の方は友人の醫師も絶對といっていますので秋風骨を埋む故郷の山の元氣です。

体が元氣だからでしょうクョ〳〵することもなくこのミカン(未完)を心中で愛惜です。來秋こそ、日の丸の旗をかゝげた十隻位のミカン船がシアトルに横付けされるのが私の浮かれている本當の夢なのです(終)

紫煙 ケンゾー

疑問を殘して

▽特別號までに發刊されるのは本號が最後となって、今年も暮れるわけである。日系人にとって、今年ほど大きなエベントがあったのは戰後はじめてであろう。

▽ざっと繰りひろげてみる新聞綴りから拾うと、今春の皇太子さまのカナダ御訪問、それに續く英女王のコロネーション。そして日系人の身近かな出來事として全加市協の改組をます擧げ得るのである。

▽皇太子さまの隨行記者團に加わって、あちこちついて廻ったことも思い出されるし、コロネーションの祝い氣分を群衆のなかに交って味わったことも忘れられないところである。

▽思わず「日本訪問」の機會をうけて歸り、ピーシー、平原州を巡訪し得たこともうれしい限りではあったが、それにしても、あわただしい一年を終ろうとしている。もはや不惑の年齢になろうというのには、いさゝか感慨を深くして身邊を見廻している。

▽各州交友で市協本部を担當することになったにしても、これで果してイフェクチイヴな日系人の全体的運動をイグナイトできるかどうか。少數のうちにふくまれるこの持論をさいさつぱり投げ切れないでいるのはどうしたことだろうか。

▽もやもやとした得態の知れぬものが、やがて日系全部の上におおいかぶさって活發な動きを妨げるものが衣食足ってのちの、逆作用だということになれば、このもやもやを一体誰がとりのぞくというのだろう。疑問符をつけたきり、今年最終の紫煙らんとしよう。

井上かね夫人とるい子さんから

過般、ウイニペッグとトロントで開かれた故井上次郎氏廿三周年記念會及び其の際有志から集まった花料を送金したのに對して井上かね夫人と娘さんのるい子さんから、トロントにおける分を送金した村治夫人に宛てて『皆樣一人々々に御禮狀を差出さねばならぬが、どうぞよろしく』と厚い禮を述べた手紙が來た。また本社の梅月氏にもるい子さんから來信があったが、それらによると——。

△井上かね夫人は一時は入院したが退院後は空氣のよい所に移って養生したお蔭で快方に向っている。

△十月に來訪された坂木哲屋、喬雄兄弟から大變良い藥を貰って服用したのも大いに効き、それに皆樣よりの慰さめで元氣づいて來た。

△ウイニペッグの高津氏を通して送金された分ともに父の寫眞の前にお供わしして感謝し、大事に〳〵使わせていただきます。

現住所は、神戸市東灘區御影町西平野二九、横手亭一氏方

次號は特別號

ニューカナデアンのクリスマスと新年特別號の印刷は三分の二ほど進みました。印刷設備の關係で十九日の土曜日版は休刊し次は特別號として二十三日付で二十二日に發送いたします。

▲祝賀廣告は最後の分の印刷までに間に合う限り掲載いたします。

ニューカナデアン

故 **八重野** 妻 儀長らく病氣にてペンテクトン病院に於て療養中の處醫藥看護の効なく十二月三日午前五時遂に昇天致しました。茲に謹告申上ます。同四日午後八時ペンテクトン葬儀社に於て通夜を營み次いで五日午後二時合同教會ランド牧師司式の下に葬儀執行の節は御多忙中にも拘らず御會葬下され御芳志の程厚く感謝申上げます。

十二月八日

喪主 夫 石川富五郎

長男 精一 次男 榮志

三男 守男 長女 惠千代

次女 眞里子

母 西村のぶ

弟 西村貫一 妻 鍵子

弟 西村源吾

義兄 宇佐美復 妻 文子

親族代表

西出政一 妻 勝代

西村義雄 妻 未乃

西村英太郎 妻 りゑ

北川常彌 妻 入重

北村彌次エ門 妻 おすゑ

友人代表 時任武雄

稲村末藏 藤田宏造

森八十松 山邊清

妻 **ろめ** 儀永らく病氣中の處は度々御見舞に預り御同情頂きましたが療養叶わず十二月十一日午後九時半自宅に於て永眠致しました。十三日午後七時エリオット葬儀社に於て辻數使並に各補教數十司式の下に葬儀執行致しました節は御會葬下され吊電吊辭供花等過分の御芳志を賜り誠に有難うございました。一々參上御禮申述ぶべき處取込中にて其意を得ず乍略儀紙上を以て厚く御禮申上ます

喪主 夫 尾本傳次郎

111 Brookmount Rd., Toronto, Ont.

女婿 馬場貞明 妻 久枝

孫 ダーリT

親族 尾本勇太郎 北條次郎

外 一同

トロント佛教會

同 壯年會

同 婦人會

生長の家新刊書

冬季の讀物として年末年始の御贈答用に至極適當の品として御使用なさることを御勸め致します。殊に取越苦勞や恐怖心やおう惱苦悶を解消し光明健全の幸福を獲得するには生長の家の書籍に限ります。

▲苦難と恐怖の克服法▲心と運命▲優良兒を作る▲親鸞の本心▲生活の値打▲人間死んでも死なぬ▲健全の眞理▲幸福の原理▲生命の謎▲光物語集▲胃腸病は必ず治る▲生命の實相全部二十卷——以上各冊二弗

▲英譯甘露の法雨(日英)三弗▲中型甘露の法雨▲續々甘露の法雨▲日々讀誦三十章經 各冊一弗

▲其他英文生長の家月刊誌は第七號第八號が到着一ヶ年分三弗(但日本本部に直接注文の方は一弗)

●日本文△生長の家△白鳩△光の泉△生長△精神科學△生長等、從來通り御申込みに對し取次ぎ致します

生長の家加奈陀支部

責任者 佐々木英治

22 Gladstone Ave., Toronto

Phone KE. 5613 — E. SASAKI

總會兼ね 新年親睦演藝會

―トロント壽會主催で―

本會は次の通り總會を兼ねて新年親睦演藝會を開催いたします。

▽一月三日午後二時より總會開催▽午後三時より映畫上映並に餘興演藝を行う▽午後五時より夕食(階下にて)▽午後六時より餘興演藝

▽ユクレニアン・ホールに於て(バーサースト街三〇〇番)▽會費一弗(夕食券付)

なお演藝會のみの希望者は木戸口でコレクションを頂きます。

▽チケットは門永、田中兩幹事、各役員並に兩部幹より十二月二十七日までにお求め下さい。案内狀は差し上げませんのでチケットをお買い下さい

トロント壽會

故 **平次郎**(七二)儀 永らく糖尿病にてウイニペッグ市立病院に入院中は皆樣より格別の御同情を賜り最善看護の甲斐も無く去る五日午後一時半遂に永眠いたしました。七日午後七時半より佛式にて通夜並に告別式を營み八日午後二時葬儀いたしました節は御多忙中にも不拘多數の皆樣が御會葬下され弔辭弔電供花並に過大なる香典を賜り御芳志の程厚く御禮申上げます。一々參堂御禮申述可き處略儀乍ら紙上を以て御禮申上げます。

1130 Pacific Ave. Winnipeg, Man.

喪主 中岡キセ

長男 正雄 淳子

孫 篤 勝

次男 陽 眞里子

孫 惠美 ユキ

在日本女婿 中谷幸一 夏子

親族代表 淀川吉太郎 イチノ

馬越太惣市 照子

友人代表 岡野茂三郎 タネ

藤田隆二

平山一郎

マニトバ日系市民協會

同 佛教會

同 婦人會

本紙援助を感謝

左の方々より御援助賜りましたことを感謝いたします。

▲ウイニペッグの高津俊網氏息婚約記念

▲トロントの菅森ケン氏息出產記念

▲カムループスの高橋氏知枝嬢七周年紀念

▲晩香坡の無名氏

▲ウイニペッグの田澤敏氏夫妻結婚記念

▲ハミルトンの淵マイク氏夫妻女兒出產記念

▲トロントの西野ディック氏夫妻息出產記念

▲トロントの伊吹政治氏

▲トロントの林金平氏より息女出產記念に

▲トロントの本本タマ氏

ニューカナデアン

●寄附感謝 左の方々より御寄附を頂きました事を深謝致します。合掌

トロント佛教會々堂建築委員會

△百弗 元マーボール語學校番持合要理委員鈴木仙太郎氏△二十弗 レスブリッジの西山氏△十弗 シカゴのローイ田中氏△十二弗五十仙 吉田英雄氏△廿五弗 津村清太郎氏

リーダースダイゼスト誌 日本語版 一年三弗
T. UMEZUKI
58 Madelaine Ave. Toronto

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)

毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編輯者
梅月高市 森研三

米主席代表歸る
朝鮮交渉打切つて

【板門店發】過去八週間にわたつて共産軍と朝鮮政治會議について交渉中であつた米國主席代表アーサー・デーン特使は今週歸國、米國政府當局並に國連筋と打切された政治會議について打合せを行うことになつた。

デーン特使は留守中、萬一共産軍が交渉再開を申し出ることがあればと主席隨員ケネス・ヤング氏を文山に居殘したと語つた。デーン特使は共産側の故意的なサボタージに業を煮やして先週土曜で交渉を打ち切つて米國に一まず引揚げることになつたが、今後の見通しは暗いものがあり、果していつ政治會議の豫備交渉が再開されるかは極めて疑問視されている。そこで、そうなると表面又裏面に現われてくるのが李承晩の姿である。李大統領は「もし朝鮮が來る一月二十五日までに政治的に統一されなければ南朝鮮は戰爭再開する」と語つていたことが問題となるわけ。その期日までに南北統一は到底望み得ないところであるとすれば、朝鮮今後の成行きはきわめて注目される

手紙郵税を變更

【オタワ發】アボット藏相は先週の議會で來る四月一日より第一種郵便物の郵税は現在の四仙から一仙値上げの五仙になり、國内航空郵便料金の七仙は五仙でエアメールとする旨發表した。

極東諸國カナダに好感

【晩市發】滯日中だつたシンクレア漁業相は十二日晩市に歸着したが、カナダはアジア各國で最も評判のよい國であると次の如く語つた

カナダ株は今までになく高く評價されている。コロンボ計畫にわれわれは大きな役割を果していることに何れも感謝しているのである

なお極東滯在中、シンクレア漁業相は日本政府當局と領海を十二マイルにすることについて協議した。

カナダ氷上軍明春日本へ

【ウイニペッグ發】カナダ・アマチュア・ホッケー協會副會長ジミー・ダン氏は先週末、一九五二—五三年度シーズンの西部インターミディエイト選手權保持チームであるケノラ・セツソルは明春、カナダ代表氷上軍として日本を訪問、十一回ゲームの旅行をすると發表した。ケノラ軍は來年三月一日晩市出發、四月十三日には歸國豫定で往復とも船便である。

ウ市議が落選

【晩市發】晩市々會選擧は九日に行われたが、過去十四年連續市議だつたハーロルド・ウイルソン氏は今回の選擧で落選、新しくビスネス方面に再出發するのだと語つている。

原爆管理
米大統領の提案

【國連發】アイゼンハワー米大統領は先週の國連總會に於て原子力の國際的管理を行い、平和的用途の方面に持つていくべきだと主張した演説を行つた。米大統領のこの演説をソ連は敢て曲解、米國は原子戰爭の準備をしていると叫び、オタワ政府はこの意見に贊成を表している。

日共員もスト
歳末ボーナス要求

【東京發】日本共産黨員五五名は先週、日共印刷所で年末ボーナス一萬二千圓（三三弗）を要求、ストライキをやる形勢にある。印刷工の一人は「われわれは嫌を見ない」と語つた。

交歡する訪日團
カナダ會主催で愉快な中食會

【東京、露木發】晩市ルーズベルト・ホテル岩田氏が纂集した日本訪問觀光團（五十三名）はカナダ太平洋航空のチャーター機により三日の午前五時に羽田空港に到着した。近親者及び日本交通公社代表、ニューカナディアン社東京支局の露木氏等が一行の元氣な姿を出迎えた。約一週間に亘つて好天氣であつた東京は、その日から小雨となり寒さに一同を驚かしたが、久しぶりに接する日本の土に一同は大にはしやぎ、觀光バスに分乘、神田、明治大學側の旅館、駿台莊に旅裝を解いた。中には何十年ぶりの故國訪問者もあり、年末迫る東京の街のあはただしい姿に目を忿みさせているものもあつた。航空旅行が頗る愉快であつたため、はりきつた一同は午前中小憩の後午後はバスに分乘して、都内觀光に出かけ、交通公社のプランによる四時間をドライブした。夕食を利用してホテルで一同は會合し、互に健康を祝し、鈴木重三露木海藏氏より日本の現状や旅行中の注意等があり訪ねてくる友人や近親者と夜の更けるまで第一夜を樂しんでいた。

四日、一行は午前中特別許可を得て皇居拜觀をなし十二時よりカナダ會との合同中食會に出席した。一方東京カナダ會では一行來るの報に直ちに準備をなし、露木海藏氏に全部を托してプランをすゝめ、旅程に充分の効果を擧げるべく努力した。四日の合同中食會は朝日新聞社隣りのニュー・トーキョー三階の廣間で催され、觀光團側全員、カナダ會側四十名、國卓混席を適當に陣取り愉快な中食會となつた。東京側根鑑廣吉氏（現外務省特別參考官）カナダ側田邊平五郎氏の挨拶があり、一同の交歡は三時近つゞいた。次で東京商工會議所主催の茶話會に出席、晩市商業會議所よりのメッセージ傳達、土産品としてフレーザー河の燻鮭を贈り、約一時間に亘つて日加間の親善と貿易等について協議したが、カナダ側には米本新次、鈴木重三、露木海藏氏が特別に參加、外に根鑑廣吉、小川藤助氏ら列席

戰後初の駐在員
江商の三栖氏が支店開設へ

大阪に本店をおく江商會社のカナダ駐在員三栖利治氏が來任挨拶に月曜本社を訪れたが、日本商社が駐在員を派遣、支店を開設するのは戰後はじめてであろう三栖氏はモントリオルにオフイスを設け、センイ類、パルプ、鐵屑等を主とする商務にたずさわるが十分に商況視察の上トロントに支店を移すかも知れないと次の通り語つた。

日加通商條約が近く締結されることを見越し、江商ではカナダ市場を重要視、他社にさきがけてカナダに駐在員を派遣することになり、私が一番駈けとなつたものですが、來年になればどしどしと經濟視察團が來ることになりましよう。

なお三栖氏夫人や家族は明春渡航の豫定である。

ビーシー州冬期失業者は增大

【晩市發】今年のビーシー州冬季の失業者は昨年より更に惡くなるだろうと就職セーヴィスでは豫想しているビーシー州奥地のランバーストライキが相當影響しているが、全般的に失業者が昨年同期より四〇パーセントも多くなつている。

食つては生きられない」というほど見るが、われわれいい。他の一人は「日共機關紙に他の勞働者の慘めな生活ぶりのニュースを嫌でて書いたことを見たことはない」と語つた。

ドリウ辭めよ
世論調査で半數の回答

カナダ世論調査所の發表によると、カナダ國民の二政黨々首に對する態度について次のような興味ある回答を得た。

▽自由黨々首サンローラン氏は黨首を辭めて誰か他の人物がなるべきだという説もあるが、同氏は辭めるべきでしようかという質問に

▽辭めたがよいという意見が二二パーセント。辭めないでよいが六二パーセント

▽ところが、保守黨首ドリウ氏について同樣質問がなされた結果は、

▽辭めたがよいが四〇パーセント、辭めないでよいが三四パーセントであつた。

この世論調査のオンタリオ州の統計をみると、ドリウ保守黨首は引退すべきだという意見が五〇パーセントになつているのは注目すべきであろう。

米國が承認す
ベルリン會議

【ワシントン發】米國政府は英米と同一の文書をソ連政府に發達、十一月二十六日にソ連より受取つた回答につき、米國は英佛ソ三國外相と共に會議にのぞむ旨回答した。四國外相會議は一月四日頃にベルリンで開催される豫定。

シネマスコープは廿世紀フォックス社の「聖衣」で使用され、トーキーに次ぐ映畫界の革命として高く評價されているが、今度このシネマスコープ方式が日本でも製作されることになり、東寶映畫が近く通産省の許可を得て廿世紀フォックス社から二萬六千弗（邦價八百卅六萬圓）でシネマスコープ二個を購入する契約が成立した。

シネマスコープ
日本でも購入

【東京通信】フランス大學教授アンナ・クレティアヌ氏

はなし

去る月曜日のトロント南臣主催の子供らのクリスマス・パーティーには三百餘名の子供らが集りサンタクロースからプレゼントを貰つて大喜びだつた▲西部各地の獨唱旅行で成功した齋田愛子さんは年末に一應トロントへ引返している

赤色女傑ジ夫人を捕う

英領ギアナの元首相であつたジャガン博士の妻ジャネット・ジャガン夫人及び九名は十四日、ギアナ非常時令違反のため一齊に逮捕されたのち保釋金をつんで假解放された。ジャガン夫人らはこつそり集合中だつたもので、非常時令では五人以上の會合を禁止、特に許可を必要として會合を許すことになつているのを無視したというわけである。ジャガン夫人は共産系政黨をあやつる女傑といわれている。

FOR SALE

- LOCK-UP grocery with $6,000 business. Davenport - Ossington area. Business for $4,000, also stock. Perfect location, good profit, ideal buy.
- 6 ROOMS — Brick, semi-detached, drive, garage. Danforth-Greenwood. Full price $12,800. $3,000 to $4,000 down.
- 9 ROOMS — Brick, semi-detached, modern kitchen. Ossington and College. $14,200 full price. $4,000 to $5,000 down.
- MANY 5 or 6 room bungalows available in Wilson Heights, Scarboro, Pharmacy, Long Branch and Etobicoke districts. All suitable for young Nisei couples. Also many other good buys.

M. YANAGISAWA
AGENT FOR K. WILES
West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

Scholarship Fund Drive Raffle Results

Prize-winners of the U. of T. Nisei Students' Club Scholarship Fund Drive Raffle were:

1st Prize — TV set: G. Sparon.
2nd Prize — Washing machine: A. Mustard.
3rd Prize — 8 mm Camera: T. Kitagawa.

A mantle radio was presented to Mr. K. Omatani for selling the highest number of raffle tickets individually.

Special thanks go to the following who combined their efforts to make the fund drive a success:

R. Mori, M. Sumi, E. Iwasaki, Ruth Nagai, W. Tateishi, D. Fujino, J. Toguri, D. Misumi, N. Matsubayashi, Hae Katsukake, A. Iwasaki, E. Ide, Y. Yamaoka, T. Tateishi, J. Sunohara, H. Okawara, T. Morikawa, R. Kadota, T. Shimizu, R. Moriyama, G. Kono, Shirley Kitagawa, J. Kobayashi, M. Shimada, Susie Nakamura, Dick Masuda, and Suddeman's Music Hall.

(Advt.)

Ed Note. — We regret that lack of space does not permit us to include further items.

Metro Y. P. Snow Ball

Snowbird: Greetings, Gate! What's new on your southern deep-fried corn?

Snowman: All ah knows is if the weathah don't snap fo' da wuhse, ah'm gonna be lookin' pretty messy 'bout Christmas-time.

Snowman: These groovy winters are for the squares. I wonder if the kids these days dig what a White Christmas is like — you know, like the way Bing sings it.

Snowman: No, ah reckons not. But did you heah 'bout the big Snowball comin' on de 24th?

Snowbird: Snowball? So the prob is finally seeing it our way, huh?

Snowman: No, this heah's no snowfall. It's de annual Y. P. Christmas Ball at de Palace Pier wit' no less than B. G. orchestrating.

Snowbird: Benny, huh? Crazy? That's real crazy. I wonder how they tied him?

Snowman: Dunno, but dat's how it is. And ah aims to be theah when de band starts a-playin' and plomb stick till they finishes.

Snowbird: I better spread the news around — the cat'll really lap this.

Editor's Note: — We have been notified by the Y. P. that it is Benny Louis, and not Benny Goodman, as it was stated by the Snowman.

(Advt.)

Ham. Y. B. S. Bingo

HAMILTON. — A bingo social on Sunday, Dec. 20 from 7:30 p.m. at 44 Strachan E., has been slated by the Hamilton Young Buddhists Society. No admission, prizes galore, refreshments, collection taken. Proceeds will be used to purchase Christmas gifts for JC patients at Mt. Hamilton Sanitorium.

London Hoop News

LONDON, Ont. — On Dec. 26, London will be playing host to Chatham and Hamilton in a round-robin series of basketball games to begin at 1 p.m., at the Central Collegiate gym. Silver collection will be taken. A dance will follow and everyone is welcome.

Badminton Results

"A" team won 16-8 over Metro — their 2nd win in two starts.

ACKNOWLEDGEMENTS

Mr. and Mrs. Ken Sugamori, on birth of son.

Mr. and Mrs. Ken Hayashi, Toronto, on birth of daughter.

Mr. and Mrs. Dick Nishino, Toronto, on birth of son.

Mr. and Mrs. Mike Seki, Hamilton, on birth of daughter.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

O. K. CLEANERS
191½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
1075 St. Clair Ave. W.
TORONTO
Office OL. 7971 - Res. GL. 8914

FREE
We have no service charges.
TRAVELLING TO JAPAN
Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines.
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

Thomas T. Onizuka, B.A.
Barrister, Solicitor and Notary Public
1661 Dundas St. W., Toronto
Off. ME. 0811 - Res. LA. 1389

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO *Dalco Print*
627 BAY STREET, TORONTO • EM. 8-8788
RES. 201½ BEVERLEY STREET • EM. 3-5081

X-RAY DIAGNOSIS
FOR BETTER HEALTH CONSULT
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
OFFICE RA. 4542 RES. MI. 4384
590 YONGE ST. (YONGE AT BLOOR) TORONTO

Edward M. Takahashi
Optometrist
Burris Clinic Building
Kamloops, B. C.
Hrs. 9-12 & 1-5 Tel. 1828
Evenings by Appointment

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

Residence: EM4-0508
2 Verta Drive
MAfair 1365.
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.) TORONTO

CELESTIAL GARDENS
Various Chinese Foods
Shumai & Won Ton
92-A Elizabeth St., Toronto
Welcome Japanese Canadians
Hours 12 noon to 4 a.m.
Reservations: EM. 4-9035

T. KOBAYASHI & SON
For All Your Insurance Needs
LIFE, AUTO, FIRE, FLOATERS, ETC.
保險業一切
P.O. Box 149
KAMLOOPS, B. C.
Residence:
139 LEIGH ROAD,
North Kamloops, B. C.

LOWEST FARES

$450
Tokyo to Vancouver
FOR EMIGRANTS
Tokyo to Toronto 610.30
Canadian Pacific
AIRLINES
3A

LOOK SMART
This Coming Holiday Season!
Made-to-Measure
SUITS AND COATS
BING TANAKA
518 Manning Ave. - Tor.
For Home Fittings
CALL ME. 6778 EVES.

Special Heavy Wiring
FOR RANGES 60 Amp. $65.
WATER HEATERS
Flat rate $15.
SAME DAY SERVICE
Oil-Burners — Any Make
Complete $300
JOHNSTONE
Electrical Contractor
697 Queen St. W. — Toronto
EMpire 4-0535

Hee Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

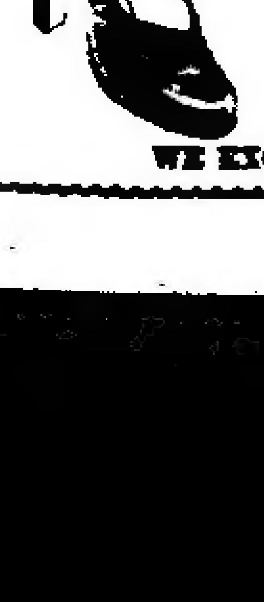
WELCOME NISEI & ISSEI!
- For Wedding Receptions
- For Private or Club Parties

— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5936.

YIT SUN Restaurant
We Specialize in — Cantonese Dishes, Subs and Won Ton
Call Tom Cho
Phone: EM. 8-0027
131½ Elizabeth St., Toronto
Orders to Take Out

CUSTOM UPHOLSTERING
Recovering & Repairing
ALSO SLIPCOVERS FOR THE CAR
For Free Estimate
CALL
REX MATSUYAMA
LL. 4575 — TORONTO

SMALL SIZE SHOES and SLIPPERS



Shop for Gifts for the Entire Family
at
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
WE EXCHANGE AFTER CHRISTMAS

City-Wide Delivery — Day & Night MA. 8169
MENSOUR'S Flower Shop
953 Mt. Pleasant Rd.
Toronto
When It's Flowers Say It With Ours
[illegible] evenings & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
RA. 8399

Season's Greetings

[illegible] Merry Christmas and a Prosperous and Happy New Year.
[illegible]

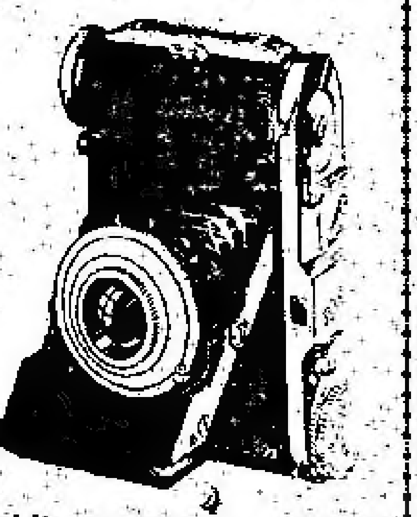
Res. 91 - 4911 Thos. T. (Tom) Mimura.
Bus. 3147

New and Used cars and trucks, Cadillac cars
Benny Chevrolet Oldsmobile Ltd.
Lethbridge, Alberta.

W. W. Lefeaux
Barrister, Solicitor, Notary
422 Metropolitan Building
837 W. Hastings, Vancouver
TAtlow 5367 & 5368

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
3 Adelaide St. E Toronto
Afternoons and Evenings
Ph: EM. 6.-0959 Res: LY. 3427
West End Office
2336A Bloor St. W., Toronto
Phone LY. 9250 mornings

CAMERA GIFT KITS
Over 100 Cameras In Stock – Darkroom Supplies



Baldinette Kits from	$59.00
Iloca Kits from	$48.50
Ansco Kits from	$10.85
Kodak Kits from	$16.50
Gevaert Kits from	$17.95

OPEN EVERY NITE TILL 8

Hayashi studio
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.
MAIL ORDER

Queen Street United Church Family Service

The United Church Japanese Congregation in Toronto will hold its annual Christmas Family Service next Sunday morning, Dec. 20, at 11 a.m.

To be a choral service, Mr. Tatsuo Sanmiya will sing a solo and Rev. K. Shimizu will bring a Christmas message entitled "Grace Came Through Jesus Christ," and administer the sacrament of baptism for children.

NISEI YOUNG ADULTS SOCIAL

The Nisei Young Adults Fellowship of Queen Street United Church will hold a Christmas Social on Dec. 22 starting at 8 p.m.

All members and friends are cordially invited to attend.

AYPA White Gift Social

The Toronto A.Y.P.A. will be holding a White Gift Social on Saturday, Dec. 19, from 8 p.m. at St. George's Parish Hall Rectory.

Montreal Fellowship

MONTREAL. — On Dec. 20, from 7:30 p.m., the Montreal Nisei Fellowship Group will have the honour of taking charge of the White Gift Services. Tea will be served following the service.

REC SOCRATIC
Pre-Christmas Dance

Be sure to remember
The 19th of December,
For members all
At Hagerman Hall
There's dancing and music,
What jolly old fun!
[illegible]om seven at night
[illegible]o wee hours of light,
[illegible]njoy yourself with might
[illegible] and main.
Drop in and see what you
could gain;
Maybe a prize,
What a surprise!

Come Tom, Dick and Harry,
Lane, Jane and Gerry,
Be belle of the ball
At 12 Hagerman Hall!

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

GEORGE NISHIMURA .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

479 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

NISHIKAWA-HONKAWA

ALDERGROVE, B.C. — The marriage of Miss Fusaye Honkawa, daughter of Mr. Suekichi Honkawa of Aldergrove, B.C., to Mr. Masaki Nishikawa, son of Mr. and Mrs. Tetsuya Nishikawa of Japan, took place on Nov. 28 officiated by Rev. S. Ikuta.

MATSUBA-KITAMURA

KELOWNA, B.C. — The marriage of Miss Nancy Namiko Kitamura to Mr. Stanley Sadao Matsuba of Kelowna, B.C., took place on Sept. 21 officiated by Rev. D. M. Perly.

IWASAKI-MORIKAWA

NEW TORONTO, Ont. — On Nov. 21, with Rev. Eric W. Smalley officating, the Mimico Baptist Church was the scene of the marriage of Miss Mitsuko Mary Morikawa, daughter of Mr. and Mrs. Yasutaro Morikawa of New Toronto, to Mr. Mitsuhiko Mitzi Iwasaki of Sheridan, son of Mrs. Yasue Iwasaki of Montreal.

Attending the bride were Mrs. Ty Yoshiki, sister of the bride, as matron of honour, and Miss Natsuko Nakano of Clarkson as bridesmaid. Best man for the groom was Mr. Minoru Wakisaka of Toronto, and the ushers were Mr. Masao Iwasaki and Mr. Tom Morikawa.

Following the ceremony, a reception was held at the Pickfair Restaurant in Mimico. For their honeymoon, the couple left on a motor trip through eastern United States.

ENGAGEMENTS

WINNIPEG. — The engagement of Miss Lena Elizabeth Takatsu, youngest daughter of Mr. and Mrs. Shunsuke Takatsu of Winnipeg, to Mr. Fred Shizuo Matsuo, eldest son of Mr. and Mrs. Tatsuo Matsuo of Winnipeg, was announced on Nov. 28 at the former's home.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Shiro Koga.

WINNIPEG. — The engagement was announced of Miss Lucy Shizuko Sakamoto, fourth daughter of Mr. and Mrs. Heikichi Sakamoto, to Mr. Shigeto Shimoda, third son of Mrs. Chiyono Shimoda, on Nov. 21 at the former's home.

Baishakunins were Mr. and Mrs. M. Watanabe.

BIRTHS

TORONTO. — Gayle, daughter of Ken and Eileen Hayashi of Toronto, happily announces the arrival of a baby sister, Dawn Leimi, at St. Michael's Hospital on Dec. 6.

LONDON, Ont. — Mr. and Mrs. Roy Kumano of London, Ont., are happy to announce the birth of their son, Randal Michi, on Oct. 3 at Victoria Hospital.

OBITUARY

ISHIKAWA

PENTICTON, B.C. — Mrs. Yaeno Ishikawa, wife of Mr. Tomigoro Ishikawa of Penticton, B.C., passed away in hospital on Dec. 3.

Funeral service was held at the Penticton United Church on Dec. 5 officiated by Rev. Rand.

OMOTO

TORONTO. — Mrs. Ume Omoto, wife of Mr. Tokujiro Omoto of Toronto, passed away at home on Dec. 11.

Funeral service was held on Dec. 13 at the Earle Elliott Funeral Home officiated by Rev. T. Tsuji.

CLASSIFIED

HELP WANTED

BOOKKEEPER, junior, 5-day week, experience not necessary. Apply Edson Hotel, Yonge and Gould Sts., Toronto. Phone EM. 3-3193.

CAPABLE girl for secretarial position, shorthand required. Phone KI. 7378, or write Mineo Kawasoe, 7 Pleasant Blvd., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

CAPABLE housekeeper, live in, private room, fond of children. Phone OR. 1471. (Toronto).

JAPANESE girl to do baby-sitting (two children) and light duties, for room and board, immediately. Apply Mrs. W. G. Chinnick, 1375 Laburnum St., Vancouver.

FOR RENT

TWO furnished rooms. Phone LO. 2941 (Toronto).

TWO or three [illegible] rooms, kitchen has sink, cupboard and gas. Phone LI. 2540 (Toronto).

LARGE furnished [illegible] room. Suit one or two. Phone MI. 1812 (Toronto).

BASEMENT apartment, furnished, two rooms with bath, suitable for business couple or two girls. $12.50 week, half block to car-line. Jones Ave. Phone evenings GE. 3681 (Toronto).

FLORAL SHOP
Order to
K. SASAKI
Six Point Fruit Market
5126 Dundas W., Toronto
Day BE. 1-9124. Eve. HA. 2041

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

IDEAL for Christmas

JAPANESE PLAYDOLLS
12½" dolls — $3.95
13½" dolls — $4.95

NINGYO
Ranging from 10" to 15"
As low as $6.65 to $29.75 and up.

LACQUERED HITSU 10"
Complete with shamoji $13.50
6 pc. Nested Coasters (lacquer) $4.50

SUIBAN
$1.95 to $27.00

BRONZE USUBANA
$11.25 to $30.00 ea.

KOKESHI LACQUERWARE
Cigarette Box $2.95
Bon Bon Box $3.50 up.

FANCY SHOYU IRE
$0.30 ea.

SUKIYAKI NABE (Steel)
8" diameter $6.40
9" diameter $6.95

SENCHA SETS
$2.95 to $4.50

GREEN TEA POTS
$0.75 to $4.50

GIFT CERTIFICATES ARE IDEAL FOR XMAS
Mail Order Across Canada
The Eglinwood Shop
1558 Eglinton Avenue
Toronto, Ontario
Phone ORchard 7571
Open Every Evening till 9 p.m. Until Christmas

GREETINGS

To all I have met,
May I wish to each of you
health and happiness in the
coming New Year.

Yours [illegible],
Dr. Paul K. [illegible]
Toronto

IDEAL CHRISTMAS GIFTS

A Magazine Subscription
Japanese or English
Japanese Books and Records
* * *
Write or Phone to
KAMEOKA BOOKS
113 McCaul St., Toronto, Ont.
Phone EM. 8-9934

Metropolitan Nisei Young Peoples'
Snow Ball
at
PALACE PIER
with
Benny Louis Orchestra
on
DECEMBER 24TH, 1953
Dancing 9 - 1 a.m. Dress Optional
Admission: $4.00 per couple